

潘多拉新概念一册

— Lesson 8 —

Part 1 Text

- Whose shirt is that? Is this your shirt, Dave?
- 那是谁的衬衫？戴夫，这是你的衬衫吗？
- No, sir. It's not my shirt. This is my shirt. My shirt's blue.
- 不，先生。这不是我的衬衫。这是我的衬衫。我的衬衫是蓝色的。
- Is this shirt Tim's?
- 这件衬衫是蒂姆的吗？
- Perhaps it is, sir. Tim's shirt's white.
- 也许是，先生。蒂姆的衬衫是白色的。
- Tim!
- 蒂姆！
- Yes, sir?
- 什么事，先生？
- Is this your shirt?
- 这是你的衬衫吗？
- Yes, sir.
- 是的，先生。
- Here you are. Catch!
- 给你。接着！
- Thank you, sir.
- 谢谢您，先生。

• Practice •

Dave's shirt is white. (戴夫的衬衫是白色的。)	True (对的) False (错的) Not mentioned (并未提及)
The shirt is Dave's shirt. (衬衫是戴夫的。)	True (对的) False (错的) Not mentioned (并未提及)

Is the shirt Tim's?
(衬衫是蒂姆的吗?)

Yes, it is. (是的, 是蒂姆的。)
No, it isn't. (不, 不是蒂姆的。)
Not mentioned. (并未提及)

Part 2 Pronunciation and Intonation

• 卷舌音 /ɜ:/ •

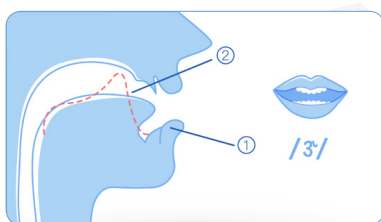
原文例词

shirt /fɜ:t/

sir /sɜ:/

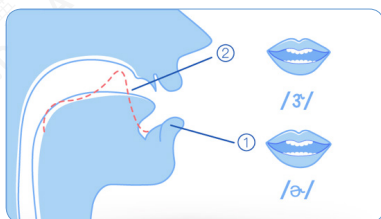
发音解析

• 卷舌音 /ɜ:/ •



注意：卷舌音 /ɜ:/ 虽然对应国际音标中的长音 /ə:/, 但发音不同, 发 /ɜ:/ 音时, 要卷舌, 在书写时, /ɜ:/ 音也会被书写为 /ɜ:r/ 或 /ə:r/ 双唇略扁平, 向嘴角两边略拉开, 舌身先放平, 然后舌尖上卷发声, 但注意舌尖不要接触到口腔, 这个音有点近似于北京腔的“儿”话音, 如“花儿”的“儿”

• 卷舌音 /ɜ:/ vs 卷舌音 /ə:/ •



/ə:/ 音相对较短, /ɜ:/ 音常出现在单音节词和两个音节及两个以上音节单词的重读音节中, /ə:/ 音常出现在两个音节及两个以上音节单词的非重读音节中, /ɜ:/ 音又长又重, /ə:/ 音又短又轻

Part 3 Words & Phrases & Grammar

1 ▶ Whose shirt is that?

那是谁的衬衫?

whose 疑问代词, 表示“谁的”, 用来询问所有关系

Whose is that shirt? whose 做表语

Whose tie is this?

Whose is this tie?

这条领带是谁的?

Whose blouse is that?

Whose is that blouse?

那件女士衬衫是谁的?

2 ▶ **Is this your shirt, Dave? No, sir. It's not my shirt.**

戴夫，这是你的衬衫吗？不，先生。这不是我的衬衫。

所有格形容词，表示所有，即某人或某物属于某人，用以回答以 whose 引导的问句所有格形容词需放在名词之前作定语，修饰名词

It's her blouse.

这是她的女士衬衫。

It's not my suit. It's his suit.

这不是我的套装。这是他的套装。

3 ▶ **This is my shirt. My shirt's blue.**

这是我的衬衫。我的衬衫是蓝色的。

第一句为陈述句

shirt's = shirt is

4 ▶ **Is this shirt Tim's? Perhaps it is, sir. Tim's shirt's white.**

这件衬衫是蒂姆的吗？也许是，先生。蒂姆的衬衫是白色的。

表示“某人的”，用到名词所有格，即在名词词尾加上 's

It is not my skirt. It is Ann's (skirt).

这不是我的裙子。这是安的（裙子）。

It is my father's (tie).

这是我父亲的（领带）。

5 ▶ **Tim! Yes, sir? Is this your shirt? Yes, sir.**

蒂姆！什么事，先生？这是你的衬衫吗？是的，先生。

Yes? 表示某种不肯定或询问之意，也有让对方把话说下去的意思

Yes, sir. 表示肯定的意思

6 ▶ **Here you are. Catch! Thank you, sir.**

给你。接着！谢谢您，先生。

Here you are. “给你”

Here it is. 指单数的物品

Here they are. 指复数的物品

- Pass me the salt, please.

- 请把盐递过来。

- Here you are.
- 给你。
- I want a history book.
- 我想要一本历史书。
- Here it is.
- 给你。

Part 4 Paraphrase

- On Monday, I saw our teacher pointing at a white shirt in the classroom. Our teacher asked, 'Whose shirt is that?' However, nobody answered that question. Then our teacher asked Dave, 'Is this your shirt, Dave?' Dave said, 'No, sir. It's not my shirt.' Then Dave took out his blue shirt and said to our teacher, 'This is my shirt. My shirt's blue.' Our teacher asked again, 'Is this shirt Tim's?' Dave said, 'Perhaps it is, sir. Tim's shirt's white.' After hearing that, our teacher went to find Tim. But Tim was a bit confused and said, 'Yes, sir?' Our teacher asked Tim about the shirt and Tim said that was his shirt. Therefore, our teacher gave the shirt to Tim and said, 'Here you are. Catch!' At last, Tim said thank you to our teacher.